MODE D'EMPLOI

Ce chapitre traite des précautions de sécurité, du contrôle de sécurité quotidien, des fonctions, commandes et indicateurs de l'élévateur, ainsi que des instructions d'utilisation de l'élévateur personnel de chaise roulante RICON S-Series et KlearVue. Avant d'essayer d'utiliser l'élévateur, l'opérateur doit lire ce chapitre et en assimiler le contenu.

A. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Les précautions de sécurité suivantes doivent être respectées dans toutes les circonstances d'utilisation de l'élévateur :

- Voir la **Figure 1**. Il est dangereux d'utiliser l'élévateur lorsque le véhicule est garé en pente. N'actionner l'élévateur que lorsque le véhicule est garé sur une surface plane.

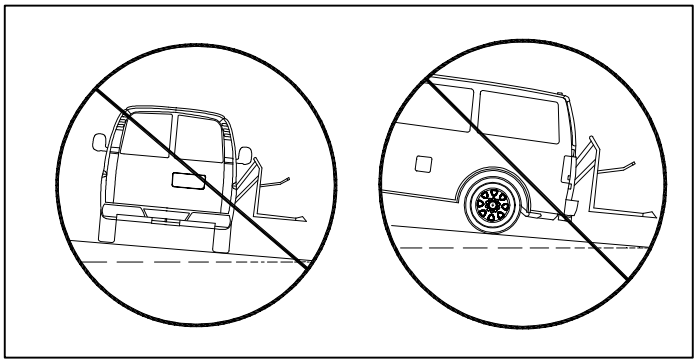


FIGURE 1 : DANGER D'UN VÉHICULE GARÉ EN PENTE

- Le véhicule doit être garé dans un endroit sûr et le frein de secours doit être SERRÉ avant d'utiliser l'élévateur.
- Inspecter l'élévateur avant chaque usage. En cas de condition précaire ou si des bruits ou mouvements suspects sont observés, NE PAS utiliser et faire réviser par un concessionnaire Ricon.
- Lire toutes les étiquettes et tous les symboles de mise en garde apposés sur l'élévateur de chaise roulante et s'y conformer.
- Voir la Figure 2. Lors de l'utilisation de l'élévateur, l'occupant de la chaise roulante devrait être orienté VERS L'EXTÉRIEUR sur la plate-forme lorsqu'il entre ou sort du véhicule, parce que les grandes roues arrière risquent de rouler sur le butoir anti-roulement relevé. Vérifier que le butoir anti-roulement est relevé avant de lever ou d'abaisser la plate-forme.
- Lors de la sortie du véhicule, s'assurer que la plate-forme est à niveau avec le plancher du véhicule et que le butoir extérieur est relevé et verrouillé.
- Veiller à ne pas placer de grandes pièces d'équipement ou de mobilier à l'intérieur du véhicule susceptibles d'empêcher la chaise roulante de pivoter. Il est important pour la sécurité de pouvoir pivoter la chaise roulante afin de pouvoir la placer dans la direction de sortie.
- Le butoir anti-roulement est conçu pour empêcher la chaise roulante de s'échapper lentement et inopinément de la plate-forme. Il n'est PAS fait pour arrêter une chaise roulante en mouvement rapide, qui risque de basculer vers l'avant si les petites roues avant de la chaise heurtent le butoir avec force?
- S'assurer que la chaise roulante tient bien sur la plate-forme, qu'elle n'en dépasse pas et qu'elle ne gêne pas le fonctionnement du butoir.
- Ne pas charger plus de 364 kg sur l'élévateur.
- Ne pas approcher les bras, les jambes ou les vêtements des pièces en mouvement.
- L'élévateur est conçu pour UNE SEULE chaise roulante et son occupant. Ne pas le surcharger.

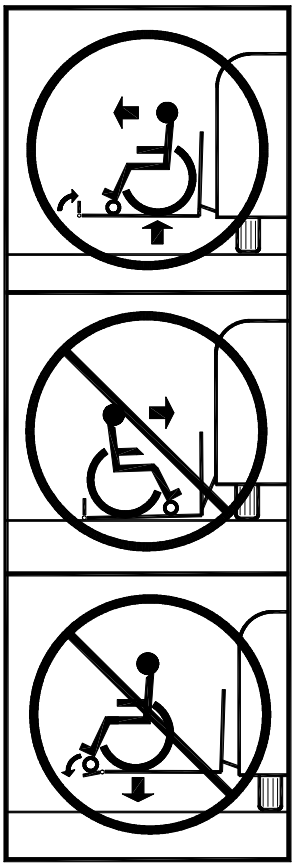


FIGURE 2 : AUTOCOLLANT DE CAPACITÉ

- Voir la Figure 3. Veiller à ce que personne ne se trouve face à l'élévateur lorsque la plate-forme est dépliée.
- Garder les autres personnes à l'écart lorsque l'élévateur est utilisé.
- Ne pas permettre l'utilisation par une personne non qualifiée.
- Au besoin, surveiller les opérations de près si l'élévateur est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
- Ne laisser personne se tenir sur la plaque de support. Si celle-ci est déformée, elle risque d'entraver dangereusement le relèvement ou l'abaissement de la plate-forme.
- Toujours VERROUILLER LES FREINS DE LA CHAISE ROULANTE (les utilisateurs de chaise électrique doivent couper le contact et serrer le frein) avant de mettre la plate-forme en mouvement.

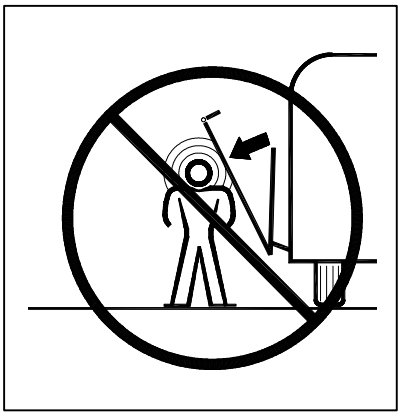


FIGURE 3: SE TENIR ELOIGNE DE LA PLATE-FORME EN MOUVEMENT

- Faire preuve d'extrême prudence sur des surfaces humides. Les freins de la chaise roulante perdent de leur efficacité quand la plate-forme et (ou) les roues de la chaise sont mouillées.
- Ne jamais laisser la plate-forme hors du véhicule. Toujours replier l'élévateur après l'usage.
- Ne jamais charger une chaise roulante si elle est trop grande pour pouvoir pivoter librement à l'intérieur du véhicule.
- Ne pas se fier au dispositif d'avertissement de seuil (sonore ou autre) pour confirmer qu'il est possible de sortir le véhicule en marche arrière. Ce dispositif peut ne pas être opérationnel ou peut être muet, et vous risquez de sortir en marche arrière alors que la plate-forme est au sol.

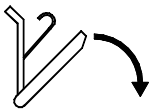
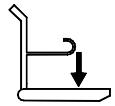
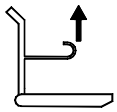
Veiller à ce que les précautions de sécurité soient étudiées et assimilées. Les réviser régulièrement et demander aux autres opérateurs et auxiliaires de faire de même. En cas de question, se renseigner auprès d'un concessionnaire Ricon agréé ou appeler le Service après-vente Ricon.

B. CONTRÔLE DE SÉCURITÉ QUOTIDIEN

Inspecter l'élévateur avant chaque usage et vérifier que les conditions suivantes sont satisfaites avant l'utilisation :

- Toutes les fonctions s'exécutent de la manière voulue. Si l'on remarque des bruits ou mouvements suspects, NE PAS utiliser l'élévateur et le faire réviser par un concessionnaire Ricon agréé.
- Le verrouillage de sécurité du véhicule fonctionne correctement.
- Aucun obstacle ne risque d'entraver le fonctionnement.
- L'élévateur est d'aspect général satisfaisant et convenablement lubrifié ; toutes les attaches sont bien serrées.

C. FONCTIONS DE L'ÉLÉVATEUR

TABLEAU 1 : FONCTIONS DE L'ÉLÉVATEUR	
FONCTION	DESCRIPTION
 DEPLOY	La plate-forme se déplie hors du véhicule à partir de sa position repliée. (Si le véhicule est équipé d'une commande de porte automatique, la ou les portières s'ouvrent automatiquement avant le déploiement de l'élévateur.)
 DOWN	La plate-forme descend à partir du niveau du plancher du véhicule jusqu'au niveau du sol. (Le butoir s'abaisse automatiquement lorsque la plate-forme arrive au sol.)
 UP	La plate-forme est relevée à partir du niveau du sol jusqu'au niveau du plancher du véhicule. (Le butoir se relève automatiquement dès que la plate-forme quitte le sol.)
STOW	Au niveau du plancher du véhicule, la plate-forme se replie pour rentrer dans le véhicule. (Si le véhicule est équipé d'une commande de porte automatique, la ou les portières se ferment automatiquement une fois l'élévateur replié.)
FIN DU TABLEAU	

REMARQUE: Les fonctions de levage et d'abaissement ne fonctionnent pas lorsque la plate-forme est repliée.

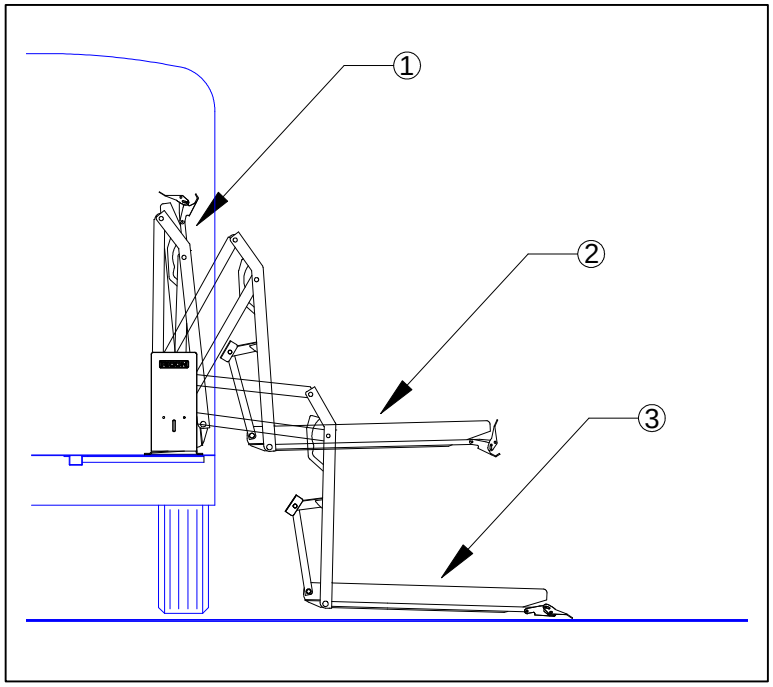


FIGURE 4 : POSITIONS DE LA PLATE-FORME
1–POSITION REPLIEE
2–NIVEAU DU PLANCHER DU VEHICULE
3–NIVEAU DU SOL

D. COMMANDES ET INDICATEURS

⚠ MISE EN GARDE

L'USAGE DE L'ÉLÉVATEUR EST AUTORISÉ UNIQUEMENT LORSQUE LE CIRCUIT DE VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ D'ORIGINE DU VÉHICULE EST ACTIVÉ. NE JAMAIS TENTER DE CONTOURNER CE SYSTÈME POUR UTILISER L'ÉLÉVATEUR. VOIR LE MODE D'EMPLOI DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ DANS LE MANUEL DE L'UTILISATEUR/OPÉRATEUR DU VÉHICULE AVANT D'UTILISER L'ÉLÉVATEUR.

1. COMMANDE A DISTANCE

Voir la **Figure 5.** La commande à distance est une télécommande câblée portative qui permet d'actionner l'élévateur à l'aide de deux interrupteurs basculant chacun entre deux positions. Les fonctions de l'élévateur sont déclenchées en activant la fonction appropriée d'un de ces interrupteurs : appuyer sans relâcher respectivement sur le haut de l'interrupteur STOW/DEPLOY pour rentrer/replier la plate-forme dans le véhicule, ou sur le bas de ce même interrupteur pour sortir/déplier l'élévateur ; appuyer sans relâcher respectivement sur le haut de l'interrupteur UP/DOWN pour monter l'élévateur, ou sur le bas de ce même interrupteur pour faire descendre l'élévateur. La commande à distance est accrochée à une attache murale à l'intérieur du véhicule.

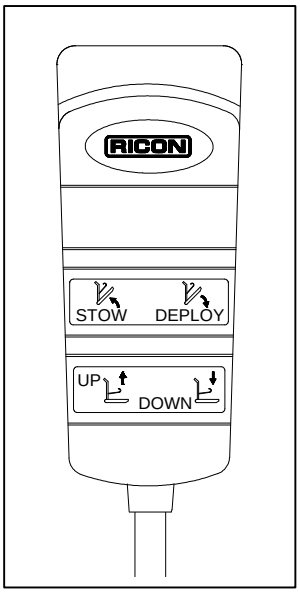


FIGURE 5 : COMMANDE SUSPENDUE

2. COMMANDE MONTÉE SUR LA RAMPE

Voir **Figure 6.** Cette commande consiste en un interrupteur supplémentaire pouvant être utilisé par la personne se trouvant sur la plate-forme pour utiliser les fonctions de relèvement (UP) et d'abaissement (DOWN) de l'élévateur. La commande se trouve sur la rampe droite de la plate-forme. Pour respectivement monter ou descendre la plate-forme, appuyer sur l'interrupteur dans la direction voulue sans le relâcher jusqu'à ce que la plate-forme soit arrivée en fin de course.

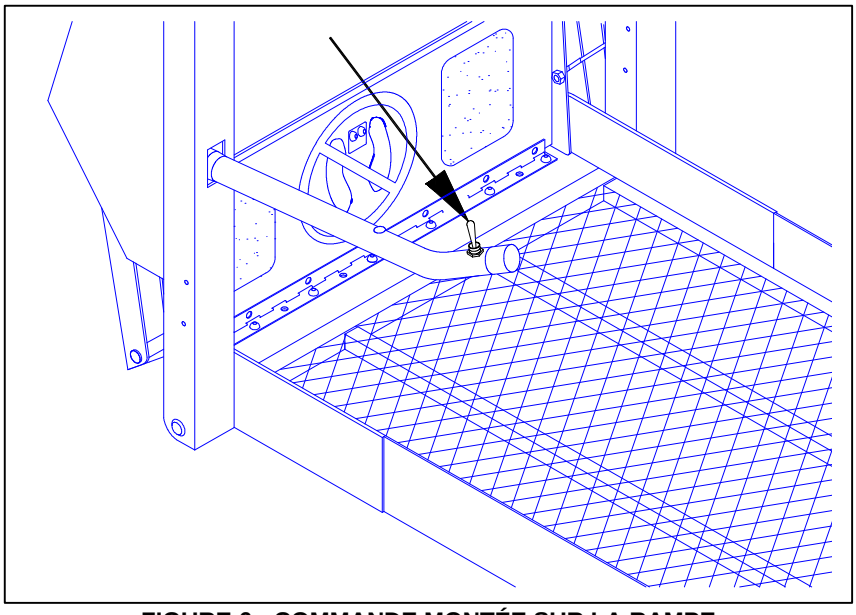


FIGURE 6 : COMMANDE MONTÉE SUR LA RAMPE

3. TÉMOIN DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ

Voir **Figure 7.** Le système de verrouillage de sécurité a pour but d'empêcher l'élévateur de fonctionner en présence d'une situation dangereuse. Lorsque l'élévateur bénéficie de tels systèmes, le témoin indique le bon fonctionnement du verrouillage. Le témoin est incorporé au circuit électrique afin de s'ALLUMER lorsque le verrouillage autorise le fonctionnement de l'élévateur et de s'ÉTEINDRE lorsque le verrouillage interdit le fonctionnement, et ce, quel que soit le système ou la méthode de verrouillage de sécurité utilisé. En l'absence de système de verrouillage, le témoin reste toujours allumé.

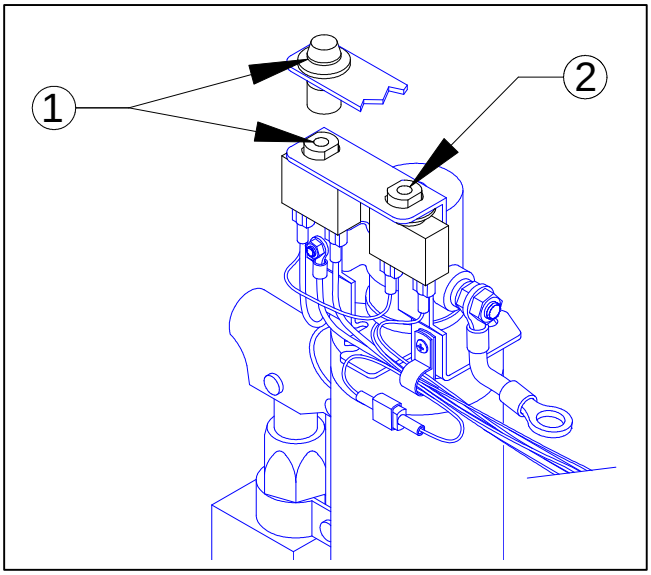


FIGURE 7 : TÉMOIN ET DISJONCTEUR
1–TÉMOIN DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ
OU
DISJONCTEUR DE COMMANDE DE PORTE (EN OPTION)
2–DISJONCTEUR DU SYSTÈME GÉNÉRAL DE COMMANDE

4. DISJONCTEUR POUR COMMANDE DE PORTE AUTOMATIQUE FACULTATIVE

Voir **Figure 7.** Ce dispositif coupe-circuit se trouve sur la pompe hydraulique. En cas de court-circuit de la commande de porte automatique, le bouton du disjoncteur ressort automatiquement. Si une simple pression de ce bouton ne suffit pas à le réarmer et à rétablir le courant, **NE PAS** insister. Faire réviser par un concessionnaire Ricon agréé. Pour une description détaillée, consulter le manuel d'utilisation et d'entretien relatif à la commande de porte automatique.

5. DISJONCTEUR DU SYSTÈME GÉNÉRAL DE COMMANDE

Voir **Figure 7.** Ce dispositif coupe-circuit se trouve également sur la pompe hydraulique. En cas de court-circuit du système général de commande, le bouton du disjoncteur ressort automatiquement. Si une simple pression de ce bouton ne suffit pas à le réarmer et à rétablir le courant, **NE PAS** insister. Faire réviser par un concessionnaire Ricon agréé.

6. DISJONCTEUR PRINCIPAL

Voir la **Figure 8.** Ce dispositif se trouve dans le compartiment moteur du véhicule et sert à couper l'alimentation du circuit électrique de l'élévateur en cas de court-circuit. Dans un tel cas, la patte de réarmement du disjoncteur (flèche) tourne de 90° environ. Tourner la patte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réarmer. Si la rotation de la patte ne rétablit pas le courant, **NE PAS** insister et laisser tel que. Faire réviser par un concessionnaire Ricon agréé.

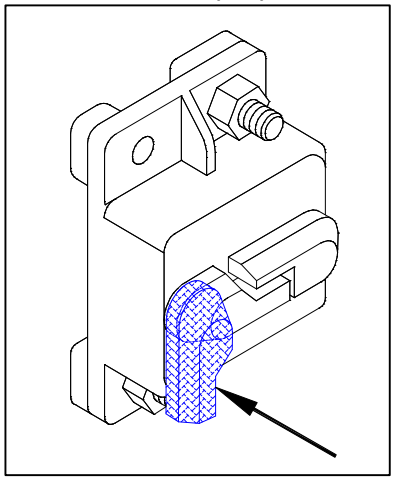


FIGURE 8 : DISJONCTEUR PRINCIPAL

7. POMPE DE SECOURS MANUELLE

Voir la **Figure 9.** La pompe de secours manuelle permet de faire fonctionner l'élévateur en cas de coupure de courant. La pompe comporte deux commandes : une poignée-rallonge permettant de relever la plate-forme et une soupape de déblocage de pompe permettant de l'abaisser. Les instructions d'utilisation de la pompe sont fournies dans le paragraphe UTILISATION MANUELLE, à la section FONCTIONNEMENT DE L'ÉLÉVATEUR du présent manuel.

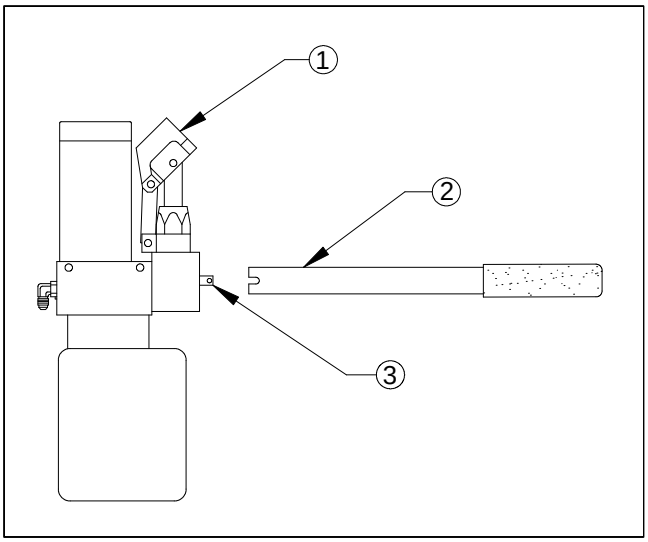


FIGURE 9 : POMPE DE SECOURS MANUELLE ET POIGNÉE-RALLONGE

1–SUPPORT DE POIGNÉE

2–POIGNÉE DE LA POMPE

3–SOUPAPE DE DÉBLOCAGE DE LA POMPE

E. FONCTIONNEMENT DE L'ÉLÉVATEUR

⚠ MISE EN GARDE

- UNE UTILISATION NON CONFORME DE L'ÉLÉVATEUR RISQUE D'ENGENDRER DES BLESSURES. LES UTILISATEURS DOIVENT LIRE ET RESPECTER LES INSTRUCTIONS DU PRÉSENT MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN, DONT ON PEUT SE PROCURER D'AUTRES EXEMPLAIRES AUPRÈS DE :

RICON U.K. LTD.
LITTLEMOSS BUSINESS PARK, LITTLEMOSS ROAD
DROYLSDEN, MANCHESTER M43 7EF
UNITED KINGDOM
Tél. : +44 161 301 6000
ou
RICON CORPORATION
7900 NELSON ROAD
PANORAMA CITY, CA 91402 U.S.A.
Tél. : +1 818 267 3000

- NE PAS DÉPASSER LA CAPACITÉ NOMINALE DE 364 KG.
- AVANT L'USAGE, VÉRIFIER QUE L'ÉLÉVATEUR DE CHAISE ROULANTE FONCTIONNE CORRECTEMENT, ET QU'IL EST BIEN ENTRETENU ET EN BON ÉTAT. EN CAS DE PROBLÈME, NE PAS UTILISER L'ÉLÉVATEUR ; LE FAIRE RÉPARER PAR UN CONCESSIONNAIRE RICON AGRÉÉ.
- CET ÉLÉVATEUR EST DESTINÉ UNIQUEMENT À L'USAGE DES PERSONNES EN CHAISES ROULANTES.

LA SOCIÉTÉ RICON CORP. DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CE QUI CONCERNE LES PRÉJUDICES MATÉRIELS OU CORPORELS RÉSULTANT DE LA MODIFICATION DE L'ÉLÉVATEUR, DE TOUT DÉFAUT D'ENTRETIEN OU DE RÉPARATION, D'UNE NÉGLIGENCE, D'UN USAGE ABUSIF OU DU NON RESPECT DU MODE D'EMPLOI.

- Avant d'utiliser l'élévateur, s'assurer que le véhicule est garé dans un endroit sûr, sur une surface plane, à l'écart de la circulation. Prévoir un espace suffisant pour le mouvement de l'élévateur et le transport du passager.
- Avant de sortir l'élévateur, l'opérateur doit faire bien attention à ce que la voie soit libre. Aucun obstacle ne doit se trouver sous la plate-forme.
- Ouvrir la ou les portières en grand si l'élévateur n'est pas équipé d'une commande de porte automatique. Si cette option est installée, la portière du véhicule s'ouvre toute seule avant que la plate-forme sorte/se déplie et se ferme automatiquement dès que la plate-forme rentre/se replie.
- Si un mécanisme de verrouillage de sécurité est en place (tel que frein de secours ou servofrein), veiller à ce qu'il soit enclenché avant de tenter d'actionner l'élévateur. L'élévateur ne fonctionne pas tant que ce dispositif n'a pas été correctement mis en service.

⚠ MISE EN GARDE

L'OPÉRATEUR DOIT TOUJOURS RESTER À PROXIMITÉ DU PASSAGER POUR ÊTRE EN MESURE DE L'AIDER RAPIDEMENT SI CELA S'AVÈRE NÉCESSAIRE. NE LAISSER PERSONNE S'APPROCHER PENDANT LE FONCTIONNEMENT DE L'ÉLÉVATEUR. CONTINUER À APPUYER SUR L'INTERRUPTEUR JUSQU'À CE QUE L'ÉLÉVATEUR ARRIVE EN BOUT DE COURSE. S'ASSURER QUE LA CHAISE ROULANTE TIENT BIEN SUR LA PLATE-FORME ET NE TOUCHE PAS LE BUTOIR, CE QUI L'EMPÊCHERAIT DE SE BLOQUER DURANT LE RELÈVEMENT DE LA PLATE-FORME.

1. POUR ENTRER DANS LE VÉHICULE

a. SORTIR LA PLATE-FORME - Appuyer sur l'interrupteur STOW/DEPLOY pour le mettre en position et ne le relâcher que lorsque la plate-forme est complètement sortie/dépliée et qu'elle s'arrête automatiquement au niveau du plancher du véhicule.

b. ABAISSER LA PLATE-FORME - NE PAS SE TENIR sur le butoir intérieur lorsque la plate-forme descend. Appuyer sur l'interrupteur UP/DOWN et ne le relâcher que lorsque la plate-forme touche le sol.

c. Positionner soigneusement la chaise roulante au centre de la plate-forme, dirigée si possible vers l'extérieur du véhicule et VERROUILLER LES FREINS DE LA CHAISE.

REMARQUE: S'assurer que la chaise tient bien sur la plate-forme et qu'elle n'empêche pas le butoir de la plate-forme de s'actionner.

d. RELEVER LA PLATE-FORME - Appuyer sur l'interrupteur UP/DOWN et ne le relâcher que lorsque la plate-forme est remontée jusqu'au niveau du plancher du véhicule et s'y arrête automatiquement.

e. Desserrer les freins de la chaise roulante, embarquer le passager dans le véhicule en faisant bien attention et bloquer la chaise.

- Pour replier la plate-forme, se référer à la section POUR REPLIER LA PLATE-FORME.

2. POUR SORTIR DU VÉHICULE

a. SORTIR LA PLATE-FORME - Appuyer sur l'interrupteur STOW/DEPLOY et ne le relâcher que lorsque la plate-forme est complètement sortie/dépliée et qu'elle s'arrête automatiquement au niveau du plancher du véhicule.

REMARQUE: S'assurer que la plate-forme se trouve bien au niveau du plancher du véhicule et que son butoir est relevé et bloqué.

b. Positionner soigneusement la chaise roulante au centre de la plate-forme, dirigée si possible vers l'extérieur du véhicule et **VERROUILLER LES FREINS DE LA CHAISE**.

c. ABAISSER LA PLATE-FORME - **NE PAS SE TENIR** sur le butoir intérieur lorsque la plate-forme descend. Appuyer sur l'interrupteur UP/DOWN et ne le relâcher que lorsque la plate-forme touche le sol.

- Pour replier la plate-forme, se référer à la section POUR REPLIER LA PLATE-FORME.

3. POUR REPLIER LA PLATE-FORME

a. Appuyer sur l'interrupteur STOW/DEPLOY et ne le relâcher que lorsque la plate-forme est complètement rentrée/repliée dans le véhicule.

⚠ ATTENTION
S'ASSURER QUE L'ÉLÉVATEUR EST COMPLÈTEMENT REPLIÉ AVANT DE TENTER DE FERMER LES PORTIÈRES, NE PAS RELÂCHER L'INTERRUPTEUR TANT QUE L'ÉLÉVATEUR N'EST PAS COMPLÈTEMENT RENTRÉ ET QUE LE MOTEUR DE SA POMPE D'ENTRAÎNEMENT NE S'EST PAS AUTOMATIQUEMENT ARRÊTÉ.

b. Fermer les portières du véhicule si l'élévateur n'est pas équipé d'une télécommande de porte automatique. (Si cette option est en place, la portière du véhicule se ferme automatiquement une fois la plate-forme rentrée/repliée.)

4. UTILISATION MANUELLE

Voir la **Figure 10.** S'il la commande électrique ne fonctionne plus, l'élévateur peut être actionné manuellement comme suit :

- S'assurer que le véhicule est garé sur une surface plane, à l'écart de la circulation. Prévoir suffisamment de place pour actionner l'élévateur et embarquer le passager.
- Si le véhicule est en panne et ne peut pas être amené à un endroit où l'élévateur peut être utilisé sans danger, l'utilisateur devra appeler du secours pour déplacer le véhicule avant d'utiliser l'élévateur.
- S'assurer que rien ne se trouve sur la trajectoire de l'élévateur.
- Ouvrir la ou les portières du véhicule en grand si l'élévateur n'est pas équipé d'une commande de porte automatique. Si cette option est en place, consulter le manuel d'utilisation et d'entretien relatif à la commande de porte automatique Ricon.

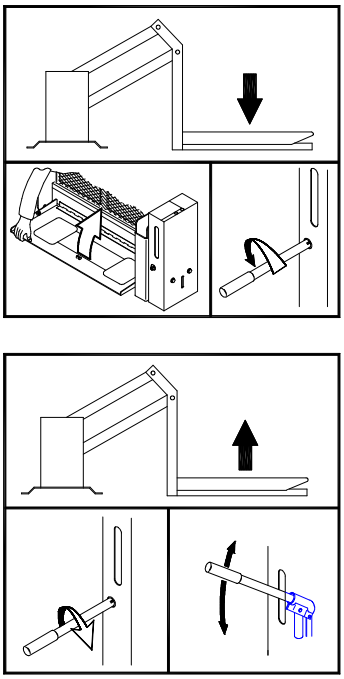


FIGURE 10 : UTILISATION MANUELLE

⚠ MISE EN GARDE

TOUJOURS SUIVRE LES INSTRUCTIONS DE LA SECTION FONCTIONNEMENT DE L'ÉLÉVATEUR POUR ENTRER DANS LE VÉHICULE OU EN SORTIR QUAND ON UTILISE LE SYSTÈME DE SECOURS MANUEL.

a. Sortie de la plate-forme

1) Invalider la fonction de verrouillage "Sto-Loc" en relevant le butoir intérieur. Le cliquet "Sto-Loc" fixé en dessous du butoir intérieur est ainsi dégagé du loquet "Sto-Loc" assujetti au socle de l'élévateur. Si le mécanisme "Sto-Loc" rend difficile le relèvement du butoir, introduire la poignée-rallonge dans la pompe de secours manuelle et, en l'actionnant de haut en bas, bien rentrer l'élévateur. Se référer à la section POUR REPLIER LA PLATE-FORME.
2) Introduire la poignée-rallonge dans l'orifice du système de secours manuel marqué "RELEASE VALVE" pour ouvrir la soupape de déblocage manuel.

⚠ ATTENTION

NE PAS OUVRIR LA SOUPAPE DE DÉBLOCAGE DE LA POMPE PLUS D'UN 1/4 DE TOUR, SANS QUOI IL Y AURAIT RISQUE DE DÉSENGAGER LE BOITÎER DE POMPE, CE QUI RENDRAIT LA POMPE INOPÉRATIONNELLE.

3) Voir la **Figure 11.** Tourner la soupape de déblocage de 1/4 de tour DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE pour commencer à sortir la plate-forme. Tourner la soupape de déblocage DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE pour la fermer lorsque la plate-forme atteint le niveau du plancher du véhicule. VEILLER À NE PAS TOURNER DE TROP. Veiller à ne pas abaisser la plate-forme plus bas que le plancher du véhicule. Le bord extérieur du butoir intérieur doit être bien calé sur le plancher du véhicule.

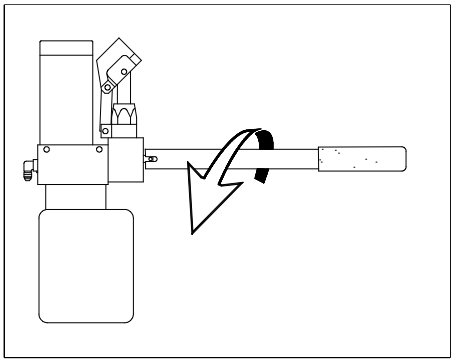


FIGURE 11 : ABAISSEMENT MANUEL DE LA PLATE-FORME

b. Abaisser la plate-forme

1) Tourner la soupape de déblocage de 1/4 de tour DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE pour commencer à sortir la plate-forme.
4) Maintenir la soupape en position OUVERTE jusqu'à ce que la plate-forme ait atteint le niveau du sol. Tourner la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre pour FERMER la soupape ; VEILLER À NE PAS TOURNER DE TROP.

c. Relever la plate-forme

1) Voir la **Figure 12**. Vérifier que la soupape de déblocage est bien fermée.

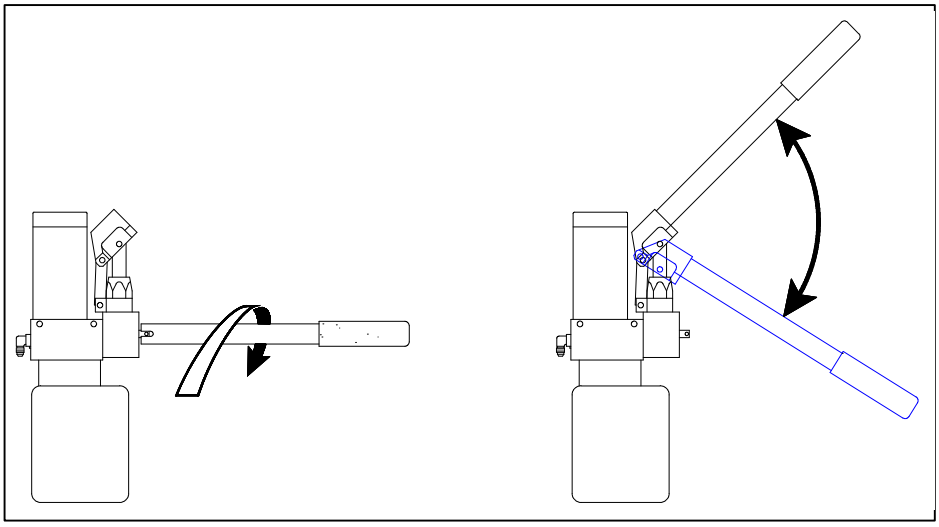


FIGURE 12 : POMPE DE SECOURS MANUELLE – RELÈVEMENT DE LA PLATE-FORME

2) Insérer la poignée-rallonge dans le support de poignée. Actionner la pompe pour commencer à relever la plate-forme.
3) Lorsque la plate-forme a atteint le niveau du plancher du véhicule, tourner la soupape de déblocage DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE pour la fermer ; VEILLER À NE PAS TOURNER DE TROP. Veiller à ne pas élever la plate-forme plus haut que le plancher du véhicule. Le bord extérieur du butoir intérieur doit être bien calé sur le plancher du véhicule.

d. Repliement de la plate-forme

1) Voir la **Figure 12**. En se tenant au sol ou sur le plancher du véhicule, introduire la poignée-rallonge dans le système de secours manuel et, en pompant de haut en bas, relever la plate-forme jusqu'à ce que l'élévateur soit complètement rentré dans le véhicule.
2) Vérifier que la soupape de déblocage est bien fermée. Actionner la pompe pour commencer à relever la plate-forme.
3) Actionner la pompe jusqu'à ce que l'élévateur soit complètement replié dans le véhicule.
4) Ranger la poignée-rallonge. Fermer les portières du véhicule.

F. REMARQUE RELATIVE À L'ENTRETIEN

Suivre les instructions de lubrification, nettoyage et d'entretien de la section suivante ENTRETIEN pour optimiser les conditions d'exploitation de l'élévateur personnel de chaise roulante.

ENTRETIEN

Un entretien régulier de l'élévateur personnel de chaise roulante RICON S-Series **J** et KlearVue garantit des performances optimales et réduit la nécessité de réparations. Cette section contient des instructions de lubrification et nettoyage, ainsi des périodicités d'entretien. Dans des conditions d'exploitation normales, les révisions d'entretien sont requises tous les six mois (1750 cycles), et une révision générale doit être effectuée selon les intervalles prescrits dans le **Tableau 2**. En cas d'utilisation intensive (plus de 10 cycles par jour), prévoir des révisions d'entretien plus rapprochées.

⚠ ATTENTION

LE PRODUIT RICON EST HAUTEMENT SPÉCIALISÉ. LES TRAVAUX D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION DOIVENT ÊTRE EXCLUSIVEMENT EFFECTUÉS PAR UN CONCESSIONNAIRE RICON AGRÉÉ UTILISANT DES PIÈCES DE RECHANGE RICON. TOUTE MODIFICATION OU NÉGLIGENCE D'ENTRETIEN DE CE PRODUIT SE TRADUIT PAR L'ANNULATION DE LA GARANTIE ET EST SUSCEPTIBLE D'ENGENDRER DES CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT DANGEREUSES.

A. LUBRIFICATION

⚠ ATTENTION

Ne pas lubrifier le moteur, ni d'autres composants électriques, car cela risque de provoquer des courts-circuits.

La lubrification doit être effectuée au moins tous les six mois, ou plus souvent selon l'usage. Consulter la **Figure 13** et le **Tableau 2**. Lubrifier l'élévateur aux points indiqués. Si l'élévateur est équipé d'une plate-forme divisée, s'assurer que les barres d'accouplement sont dégagées, propres et lubrifiées.

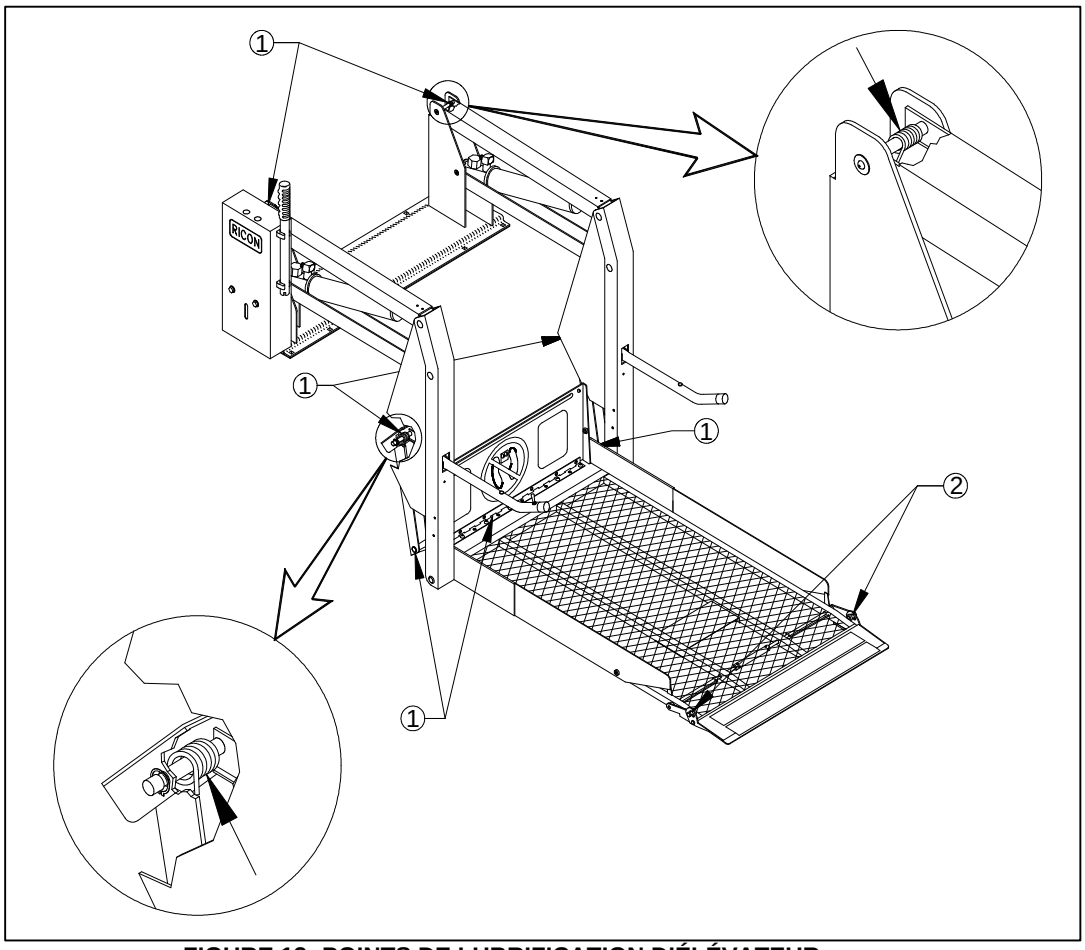


FIGURE 13: POINTS DE LUBRIFICATION D'ÉLÉVATEUR
1– LUBRIFICATION AVEC DE L'HUILE PÉNÉTRANTE
2–LUBRIFICATION AVEC UN LUBRIFIANT SOLIDE (GRAPHITE)

B. NETTOYAGE

Nettoyer régulièrement les surfaces peintes de l'élévateur avec un détergent doux (par ex. avec un produit à laver la vaisselle ou liquide pour laver les voitures) afin de les protéger. Il est particulièrement important d'effectuer ce nettoyage dans les régions où du sel est répandu sur les routes en hiver. Avant la lubrification, s'assurer que les points de pivotement de l'élévateur ne sont pas entravés et sont propres.

C. PÉRIODICITÉ D'ENTRETIEN

TABLEAU 2 : PÉRIODICITÉ D'ENTRETIEN

POINT D'ENTRETIEN	ACTION NÉCESSAIRE
CONTRÔLE DE SÉCURITÉ QUOTIDIEN	
État général	Écouter si l'élévateur fait des bruits suspects en cours de marche (par ex. grincements ou bruits de grippage).
Commande suspendue	• Vérifier qu'elle n'est pas abîmée. • Vérifier que les connecteurs de câble sont bien serrés.
CONTRÔLE DE SÉCURITÉ TOUTES LES DEUX SEMAINES	
Châssis du véhicule	• Regarder sous le véhicule pour s'assurer qu'il n'y a rien d'anormal.
Câblage électrique	Vérifier qu'il n'y a pas de fils effilochés ou usés, de connecteurs desserrés, etc.
Verrouillage de sécurité du véhicule	Placer le véhicule en mode de VERROUILLAGE INVALIDÉ et faire une tentative d'utilisation de l'élévateur.
Autocollants	S'assurer qu'ils sont tous apposés comme voulu sur l'élévateur, et qu'ils sont clairement visibles et lisibles. Au besoin, les remplacer.
Rampes	S'assurer que toutes leurs attaches sont correctement serrées.
Montures et points de support de l'élévateur	• S'assurer qu'ils sont tous en bon état de fonctionnement et ne montrent aucun signe de détérioration. • Vérifier le serrage de tous les boulons de montage.
Pivots principaux de relèvement	S'assurer que tous les axes de châssis mobiles sont correctement installés, en parfait état et bien verrouillés.
Plate-forme et ses points de fixation	S'assurer que la plate-forme fonctionne correctement et sans entrave durant toutes les opérations de l'élévateur.
Butoir intérieur	• S'assurer qu'il fonctionne correctement et sans entrave durant toutes les opérations de l'élévateur. • S'assurer qu'il se déploie complètement lorsque la plate-forme s'arrête au niveau du plancher du véhicule.
Butoir de la plate-forme	• S'assurer qu'il fonctionne correctement et sans entrave au contact avec le sol. • S'assurer qu'il se ferme et verrouille lorsque la plate-forme s'élève depuis le sol.
Unité de commande hydraulique	**⚠ ATTENTION** Contrôler et ajouter du liquide lorsque la plate-forme est au NIVEAU DU SOL. Si le liquide est ajouté alors que la plate-forme n'est pas au sol, il y a risque de débordement.
	• Vérifier que le niveau du liquide hydraulique de la pompe est au niveau du repère FULL (plein) lorsque la plate-forme est au niveau du sol. Faire l'appoint avec du liquide hydraulique Texaco 01554 Aircraft Hydraulic Oil ou un produit équivalent conforme à la norme militaire U.S. H5606G. • Vérifier qu'il n'y a pas de fuite visible du liquide hydraulique. • S'assurer que la soupape de déblocage manuel de la pompe de secours est serrée sans forcer.

TABLEAU 2 : PÉRIODICITÉ D'ENTRETIEN	
POINT D'ENTRETIEN	**ACTION NÉCESSAIRE**
CONTRÔLE DE SÉCURITÉ TRIMESTRIEL (ou tous les 1750 cycles de fonctionnement)	
Nettoyage, lubrification et traitement antirouille	• Nettoyer l'élévateur avec un détergent doux et le sécher avec un chiffon. • En suivant les instructions données sur l'étiquette, vaporiser du lubrifiant (graisse rouge Curtisol7 n? 88167 ou WD-407) sur les "points de lubrification de l'élévateur" indiqués par le schéma. Essuyer tout excédent de graisse aux alentours. • Passer sur toutes les surfaces un chiffon doux imbibé d'huile légère pour empêcher la formation de rouille. Essuyer tout excédent d'huile.
⚠ ATTENTION Ce contrôle de sécurité doit uniquement être effectué par un concessionnaire Ricon agréé.	
CONTRÔLE DE SÉCURITÉ ANNUEL (ou tous les 3500 cycles de fonctionnement)	
Vérin, flexibles et raccords hydrauliques	• Vérifier l'étanchéité du vérin hydraulique. • Vérifier que les flexibles hydrauliques sont en parfait état. • S'assurer que tous les raccords sont bien serrés.
FIN DU TABLEAU	

Cette page est laissée vierge intentionnellement.

-BACK TO TABLE OF CONTENTS- *-GO TO NEXT CHAPTER-*